

ПРОТОКОЛ

между Агентством таможенного контроля Республики Казахстан и Государственным таможенным комитетом Республики Узбекистан об организации обмена информацией о транзитных товарах, перемещаемых автомобильным транспортом между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан

Агентство таможенного контроля Республики Казахстан и Государственный таможенный комитет Республики Узбекистан, именуемые в дальнейшем Сторонами,

основываясь на многостороннем соглашении между правительствами государств-участников СНГ о сотрудничестве и взаимопомощи в таможенных делах от 15 апреля 1994 года,

руководствуясь Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о сотрудничестве в таможенных делах от 31 октября 1998 года,

в целях обеспечения таможенного контроля за перемещением автомобильным транспортом транзитных товаров из третьих стран через таможенную территорию государства одной Стороны на таможенную территорию государства другой Стороны,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны применяют прилагаемые и являющиеся неотъемлемой частью настоящего Протокола Порядок организации обмена информацией о транзитных товарах, перемещаемых автомобильным транспортом между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан (далее - Порядок) и Правила внесения сотрудниками таможенных органов отметок в документы на товары, перемещаемые автомобильным транспортом из третьих государств транзитом через таможенную территорию Республики Казахстан на таможенную территорию Республики Узбекистан, а также через таможенную территорию Республики Узбекистан на таможенную территорию Республики Казахстан.

Статья 2

Стороны согласовывают структуру и формат информации, предоставляемой в соответствии с Порядком,

обеспечивают координацию своей деятельности и будут стремиться к расширению сферы применения информационных технологий, современных способов и средств передачи и обработки информации.

Статья 3

Переписка по вопросам выполнения настоящего Протокола ведется на русском языке.

Информация, документы и другие сведения, полученные в соответствии с положениями настоящего Протокола используются для таможенных целей.

Статья 4

Споры и разногласия, возникающие при толковании и применении настоящего Протокола, решаются путем проведения консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 5

По взаимному согласию Сторон, в настоящий Протокол могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися его неотъемлемой частью.

Статья 6

Настоящий Протокол вступает в силу со дня подписания, и будет действовать до дня истечения трех месяцев со дня получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны, о ее намерении прекратить действие настоящего Протокола.

Совершено в городе Ташкенте 26 ноября 2002 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, узбекском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую юридическую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Протокола, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

**За Агентство
таможенного контроля
Республики Казахстан**



**За Государственный
таможенный комитет
Республики Узбекистан**



Приложение к Протоколу между Агентством таможенного контроля Республики Казахстан и Государственным таможенным комитетом Республики Узбекистан об организации обмена информацией о транзитных товарах, перемещаемых автомобильным транспортом между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан

**Порядок
организации обмена информацией о перемещаемых
автомобильным транспортом транзитных товарах между
Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан**

I. Общие положения

- 1.1 Настоящий Порядок определяет механизм информирования о товарах, перемещаемых автомобильным транспортом:
- из третьих государств транзитом через таможенную территорию Республики Казахстан на таможенную территорию Республики Узбекистан;
 - из третьих государств транзитом через таможенную территорию Республики Узбекистан на таможенную территорию Республики Казахстан.
- 1.2 Сбор и анализ информации о перемещаемых товарах осуществляется Сторонами.
- 1.3 Контроль за доставкой и транзитом товаров, перемещаемых по территориям Республики Казахстан и Республики Узбекистан, осуществляется в соответствии с национальным законодательством Сторон.

II. Организация обмена информацией

- 2.1 Стороны не позднее 15 числа месяца, следующего за отчетным осуществляют обмен информацией о транзитных товарах, перемещаемых автомобильным транспортом по территориям государств Сторон.
- 2.2 Стороны после получения информации, в течении месяца проводят сопоставление данных и информируют друг друга о результатах.
- 2.3 Структура и форматы передаваемой информации приведены в приложении к настоящему Порядку.

Приложение к Порядку
организации обмена
информацией о
перемещаемых транзитных
товарах между Республикой
Казахстан и Республикой
Узбекистан

Структура и формат информации о транзитных товарах, перемещаемых автомобильным транспортом между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан

1. Общие положения

1.1. Информация о транзитных товарах, перемещаемых автомобильным транспортом между Республики Казахстан и Республикой Узбекистан передается в формате DBF-файлов, структура которых приведена ниже.

1.2. Информационной основой при передаче данных являются электронные справочники, используемые таможенными службами Республики Казахстан и Республики Узбекистан в составе:

- таможенные органы;
- страны мира и территории;
- ТН ВЭД;
- Единицы измерения;

Стороны осуществляют взаимный своевременный обмен актуализированной справочной информацией.

2. Структура передаваемой информации

Передаваемая информация подразделяется на данные об отправленных транзитных товарах с территории одного государства на территорию другого государства и данные о поступивших транзитных товарах на территорию каждого из государств.

2.1. Структура наименований файлов

В общем случае наименование передаваемых файлов состоит из следующих элементов:

Tttkkkkk.nnn.arj, где

- T — направление перемещения товаров («Транзит»);
- tt — тип файла, может принимать значения:
 - 01 - файл документов об отправленных транзитных товарах;
 - 02 — файл отправленных транзитных товаров;

- 03 - файл документов о поступивших транзитных товарах;
- 04 - файл поступивших транзитных товаров;
- kkkkk - 5 - значный код таможенного органа отправителя:
 - 50100 - АТК Республики Казахстан;
 - 17000 - ГТК Республики Узбекистан;
- ppp - порядковый номер отправленных файлов, изменяется циклически в диапазоне 000-999.
 Файлы архивируется архиватором ARJ.EXE.
 Структура имени архивного файла:
 ТКККККD.NNN, где:
 - T - идентификатор направления перемещения товаров («Транзит»);
 - ККККК - код таможенного органа:
 - 50100 - АТК Республики Казахстан,
 - 17000 - ГТК Республики Узбекистан;
 - D - дата формирования (числа от 1 до 9, далее A,B,C,D,....,V);
 - NNN - порядковый номер архивного файла (символы от 000 до 999).

2.2. Структура файлов информации об отправленных транзитных товарах

№ п\п	Наименование поля	Тип и размерность	Описание
1	2	3	4
1	G071	C 1	Тип документа «1» - (документ, принятый при контроле доставки Узбекистана)/ВТД, «2» - МДП
2	G072	C 25/C 22	Номер документа, оформленный транзитной страной. 1. (Для документа, принятого при контроле доставки Узбекистана указать формат) 2. Для ВТД в формате kkkkk/ddmmuuuu/pppppp, где kkkkk - код таможенного органа, uuuu - год, mm - месяц, dd - день, pppppp - порядковый номер. 3. Для МДП - десять символов (серия и номер МДП)

3	G073	N 2,0	Номер зеленого листа книжки МДП (равен номеру белого листа + 1)
4	G074	D 8	Дата оформления документа
5	CODE1	C 8	Код таможенного органа назначения
6	G15	C 3	Код страны отправления
7	G081	C 100	Наименование получателя
8	G26	C 2	Код вида транспорта
9	G183	C 3	Код страны перевозчика (не обязательно к заполнению для ВТД)
10	G141	C 100	Наименование перевозчика
11	GC2	D 8	Дата доставки
12	G312	C 200	Наименование товара
13	G35	N 15,3/ N 15,2	Вес брутто, кг
14	G42	N 15,2	Фактурная стоимость товара
15	G221	C3	Код валюты товара

ПРИМЕЧАНИЕ: связь с файлом документов осуществляется по ключу, состоящему из полей G072 и G073.

2.3. Структура файлов информации о поступивших транзитных товарах

№ п\п	Наименование поля	Тип и размерность	Описание
1	2	3	4
1	G071	C 1	Тип документа (формат приведен в п.2.2.1)
2	G072	C 25/C 22	Номер документа (формат приведен в п.2.2.1)
3	G073	N 2,0	Номер зеленого листа книжки МДП (равен номеру белого листа + 1)
4	G074	D 8	Дата оформления документа
5	G071n	C 1	Тип документа в стране назначения: «1» - ДКД, «2» - МДП, «3» - ГТД
6	G072n	C 25/C 22	Номер документа, оформленный в стране назначения (формат приведен в п.2.2.1)
7	G073n	N 2,0	Номер зеленого листа книжки МДП (равен номеру белого листа + 1)
8	G081	C 100	Наименование получателя
9	G26	C 2	Код вида транспорта

10	G312	C 200	Наименование товара
11	G35	N 15,3/ N 15,2	Вес брутто, кг
12	G42	N 15,2	Фактурная стоимость товара
13	G221	C3	Код валюты товара

ПРИМЕЧАНИЕ: связь с файлом документов осуществляется по ключу, состоящему из полей G072 и G073.

Приложение к Протоколу об организации обмена информацией о перемещаемых автомобильным транспортом транзитных товарах между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан

Правила
внесения сотрудниками таможенных органов отметок в
документы на товары, перемещаемые автомобильным
транспортом из третьих государств транзитом через
таможенную территорию Республики Казахстан на
таможенную территорию Республики Узбекистан, а также
через таможенную территорию Республики Узбекистан на
таможенную территорию
Республики Казахстан.

Настоящие Правила применяются при осуществлении таможенного контроля товаров, перемещаемых автомобильным транспортом из третьих государств транзитом через таможенную территорию Республики Казахстан на таможенную территорию Республики Узбекистан, а также через таможенную территорию Республики Узбекистан на таможенную территорию Республики Казахстан, за исключением товаров, перемещаемых в соответствии с Конвенцией МДП, 1975 г.

При вывозе товаров с территории Республики Казахстан сотрудник таможенного органа Республики Казахстан, расположенного в пункте пропуска через казахстанско-узбекистанскую границу, указывает номер транзитного документа на оборотной стороне транспортной накладной и заверяет личной номерной печатью.

При ввозе товаров на таможенную территорию Республики Узбекистан сотрудник таможенного органа Республики Узбекистан проставляет номер транзитного документа, указанный в транспортной накладной, в таможенные документы и их электронные копии, используемые для контроля за перемещением товаров и транспортных средств по таможенной территории Республики Узбекистан. В случае производства основного таможенного оформления ввозимых товаров непосредственно в месте ввоза на таможенную территорию государства номер транзитного документа указывается в соответствующей графе грузовой таможенной декларации.

При вывозе товаров с территории Республики Узбекистан сотрудник таможенного органа Республики Узбекистан, расположенного в пункте пропуска через

узбекистанско-казахстанскую границу, указывает номер транзитного документа на оборотной стороне транспортной накладной и заверяет личной номерной печатью.

При ввозе товаров на таможенную территорию Республики Казахстан сотрудник таможенного органа Республики Казахстан проставляет номер транзитного документа, указанный в транспортной накладной, в таможенные документы и их электронные копии, используемые для контроля за перемещением товаров и транспортных средств по таможенной территории Республики Казахстан. В случае производства основного таможенного оформления ввозимых товаров непосредственно в месте ввоза на таможенную территорию государства номер транзитного документа указывается в соответствующей графе грузовой таможенной декларации.